

**GMINA CHMIELNIK**

Plac Kościuszki 7  
26-020 Chmielnik  
pow. kielecki, woj. świętokrzyskie

Chmielnik, dn. 27.06.2016 r.

Gmina Chmielnik w związku z realizacją projektu pn. „Chmielnik przestrzeń działań twórczych” współfinansowanego przez Szwajcarię w ramach szwajcarskiego programu współpracy z nowymi krajami członkowskimi Unii Europejskiej, nr umowy nr 14/SPPW/I/2016/SiK z dnia 28.04.2016r. zwraca się z zapytaniem ofertowym

**ZAPYTANIE OFERTOWE NR 9/SWISS/2016**

**I. ZAMAWIAJĄCY**

Gmina Chmielnik  
Plac Kościuszki 7  
26-020 Chmielnik  
(41) 354 32 73,  
[www.chmielnik.com](http://www.chmielnik.com), [umig@chmielnik.com](mailto:umig@chmielnik.com)

**II. OPIS PRZEDMIOTU ZAMÓWIENIA**

1. Przedmiotem zapytania jest *druk, skład i wydanie monografii o mieście i gminie Chmielnik ramach projektu „Chmielnik przestrzeń działań twórczych” współfinansowanego przez Szwajcarię w ramach szwajcarskiego programu współpracy z nowymi krajami członkowskimi Unii Europejskiej.*
2. Szczegółowy opis przedmiotu zamówienia:
  - 1/ Zamówienie obejmuje:
    - a. Skład i redakcję techniczną publikacji książkowej, format B 5
    - b. Wykonanie korekty wersji roboczej zgodnie z dostarczonymi przez Autora wersji książki,
    - c. Opracowanie szaty graficznej publikacji w konsultacji z Zamawiającym i Autorem książki,
    - d. Zaprojektowanie okładki w konsultacji z Autorem książki i Zamawiającym,
    - e. Wykonanie korekty gramatycznej i ortograficznej, zgodnie z dostarczonymi przez Zamawiającego i Autora książki poprawkami i uwagami,
    - f. Wydruk 1000 sztuk publikacji,

Projekt współfinansowany przez Szwajcarię  
w ramach szwajcarskiego programu współpracy z nowymi krajami członkowskimi Unii Europejskiej

- g. Dostawę publikacji do siedziby Zamawiającego.
- 3. Wymogi co do publikacji:
  - a. Do 400 stron, w tym nie mniej niż 48 stron zdjęć w kolorze ( full-color) strony kolorowe zebrane w jednym miejscu, tekst czarno-biały,
  - b. Format B5 ( 150 x 235 mm),
  - c. Papier środek: amber graphic biały, 80g/m<sup>2</sup>
  - d. Papier na zdjęcia –kredowy, gramatura 110 g, ( druk w pełnym kolorze), zadruk 4+4 zdjęcia dostarczone przez Autora książki.
  - e. Oprawa twarda szyta tradycyjnie, grzbiet wyoblony z wyklejką.
- 4. Elementy obowiązkowe, dostarczone przez Zamawiającego, do umieszczenia w publikacji:
  - a. Logotypy oraz informacja o współfinansowaniu, zgodna z wytycznymi w sprawie informacji i promocji w ramach Szwajcarsko-Polskiego Programu Współpracy z nowymi krajami członkowskimi Unii Europejskiej
  - b. Logo instytucji realizującej projekt
  - c. Treść merytoryczna zatwierdzona przez Zamawiającego
- 5. Zamawiający nie dopuszcza możliwości składania ofert częściowych.
- 6. W przypadku realizacji zamówienia z udziałem podwykonawców Zamawiający żąda wskazania w ofercie zakresu usług, które będą realizowane przez podwykonawców.

**Uwaga:** Wydanie powinno uwzględniać wytyczne dotyczące oznaczeń dla projektów współfinansowanych w ramach Szwajcarsko-Polskiego programu współpracy zawartych w wytycznych dla beneficjentów, dostępnych na stronie internetowej pod adresem : [www.programszwajcarski.gov.pl](http://www.programszwajcarski.gov.pl) , zakładka „O programie”, podzakładka „Weź udział w promocji-Zasady promocji”

### III. TERMIN WYKONANIA ZAMÓWIENIA

Termin wykonania przedmiotu zamówienia : do dnia 09.09.2016 r.

### IV. WYNAGRODZENIE WYKONAWCY

- 1. Wynagrodzenie będzie płatne po wykonaniu usługi w całości, po zatwierdzeniu przez Zamawiającego protokołu odbioru usługi.
- 2. Wynagrodzenie będzie płatne na podstawie faktury VAT/rachunku z terminie płatności do 30 dni.

### V. OPIS WARUNKÓW UDZIAŁU W POSTĘPOWANIU

O udzielenie zamówienia mogą się ubiegać Wykonawcy, którzy spełniają następujące warunki dotyczące:

Projekt współfinansowany przez Szwajcarię  
w ramach szwajcarskiego programu współpracy z nowymi krajami członkowskimi Unii Europejskiej



1. Posiadania uprawnień do wykonywania określonej działalności lub czynności, jeżeli przepisy prawa nakładają obowiązek ich posiadania.

2. Posiadania odpowiedniej wiedzy i doświadczenia, tj. w okresie ostatnich trzech lat przed upływem terminu składania ofert, a jeżeli okres prowadzenia działalności jest krótszy to w tym okresie – wykonali co najmniej 15 usług polegających na opracowaniu graficznym, korekcie, składzie oraz druku publikacji tożsamej do przedmiotu zamówienia, o wartości nie mniejszej niż 10 000 zł brutto (dziesięć tysięcy zł) każda.

3. Dysponowania odpowiednim potencjałem technicznym oraz osobami zdolnymi do wykonania zamówienia.

4. Sytuacji ekonomicznej i finansowej, umożliwiającej wykonanie zamówienia w terminie i na warunkach określonych w zapytaniu ofertowym.

Wykonawca przystępujący do postępowania zobowiązany jest załączyć do oferty aktualny odpis z właściwego rejestru lub centralnej ewidencji i informacji o działalności gospodarczej, jeżeli odrębne przepisy wymagają wpisu do rejestru lub ewidencji, w celu wykazania braku podstaw do wykluczenia wystawiony nie wcześniej niż 6 miesięcy przed upływem terminu składania ofert (wymagana forma kserokopia poświadczona za zgodność z oryginałem). Jeżeli Wykonawca ma siedzibę lub miejsce zamieszkania poza terytorium Rzeczypospolitej Polskiej, składa dokumenty wystawione w kraju, w którym ma siedzibę lub miejsce zamieszkania, potwierdzające odpowiednio, że:

a) nie otwarto jego likwidacji ani nie ogłoszono upadłości - wystawiony nie wcześniej niż 6 miesięcy przed upływem terminu składania ofert.

Ponadto na potwierdzenie spełnienia w/w warunków należy złożyć oświadczenie o spełnieniu warunków udziału oraz braku podstaw do wykluczenia, którego wzór stanowi Załącznik nr 2 do zapytania ofertowego.

Ocena czy Wykonawcy spełniają warunki udziału w postępowaniu zostanie dokonana przez Zamawiającego na podstawie złożonych przez Wykonawców oświadczeń i dokumentów według formuły „spełnia – nie spełnia”. Wykonawca, który nie wykaże spełniania warunków udziału w postępowaniu podlegać będzie wykluczeniu. Oferta wykonawcy wykluczonego zostanie uznana za odrzuconą.

## VI. OPIS SPOSOBU PRZYGOTOWANIA OFERTY

### 1. Wymagania podstawowe :

- 1) Każdy Wykonawca może złożyć tylko jedną ofertę.
- 2) Oferta oraz wszystkie załączniki muszą być podpisane przez osoby upoważnione do reprezentowania Wykonawcy.
- 3) Wykonawca ponosi wszelkie koszty związane z przygotowaniem i złożeniem oferty.
- 4) Zaoferowana cena wykonania zamówienia powinna zawierać wszystkie koszty związane z realizacją zamówienia.
- 5) Cenę należy wyrazić w jednostkach pieniężnych, tj. z dokładnością do dwóch miejsc po przecinku.
- 6) Zaoferowana cena wykonania zamówienia powinna zawierać cenę netto oraz cenę brutto za całość zamówienia.

### 2. Dokumenty, jakie Wykonawca powinien załączyć do oferty:

- 1) Formularz ofertowy – cenowy wg wzoru ( wymagana forma oryginał)
- 2) Aktualny odpis z właściwego rejestru lub centralnej ewidencji i informacji o działalności gospodarczej, jeżeli odrębne przepisy wymagają wpisu do rejestru lub ewidencji, w celu wykazania braku podstaw do wykluczenia wystawiony nie wcześniej niż 6 miesięcy przed upływem terminu składania ofert ( wymagana forma kserokopia poświadczona za zgodność z oryginałem). Jeżeli Wykonawca ma siedzibę lub miejsce zamieszkania poza terytorium Rzeczypospolitej Polskiej, składa dokumenty wystawione w kraju, w którym ma siedzibę lub miejsce zamieszkania, potwierdzające odpowiednio, że:
  - a) nie otwarto jego likwidacji ani nie ogłoszono upadłości - wystawiony nie wcześniej niż 6 miesięcy przed upływem terminu składania wniosków o dopuszczenie do udziału w postępowaniu o udzielenie zamówienia albo składania ofert.
- 3) Oświadczenie o spełnieniu warunków udziału oraz braku podstaw do wykluczenia z postępowania – Załącznik nr 2 do zapytania ofertowego ( wzór)
- 4) Oświadczenie z klauzulą antykorupcyjną – Załącznik nr 3 do zapytania ofertowego( wzór)
- 5) Dokumenty potwierdzające należyte zrealizowanie usług wskazanych na potwierdzenie spełnienia warunku posiadanej wiedzy i doświadczenia (poświadczenie realizacji, protokół odbioru, rekomendacje itp.)

## VII. OPIS SPOSOBU ZŁOŻENIA OFERTY

1. Termin składania ofert od 27.06.2016 r. -04.07.2016 r. Decyduje data wpływu oferty do siedziby Zamawiającego.
2. Ofertę należy złożyć w siedzibie Zamawiającego osobiście, listownie lub przesyłką kurierską na adres:  
Gmina Chmielnik  
Plac Kościuszki 7  
26-020 Chmielnik  
*Z dopiskiem „Druk, skład i wydanie monografii o mieście i gminie Chmielnik ramach projektu „Chmielnik przestrzeń działań twórczych”*
3. Wykonawca może przed upływem terminu składania ofert zmienić lub wycofać ofertę.
4. Oferty złożone po terminie nie będą rozpatrywane.
5. W toku badania i oceny ofert Zamawiający może żądać od oferentów wyjaśnień dotyczących treści złożonych ofert.
6. Zapytanie ofertowe zamieszczono na stronie: [www.chmielnik.com](http://www.chmielnik.com) oraz jest dostępna w siedzibie Zamawiającego.
7. Zamawiającemu przysługuje prawo do unieważnienia niniejszego postępowania, gdy:
  - nie została złożona żadna oferta niepodlegająca odrzuceniu,
  - cena najkorzystniejszej oferty przewyższy kwotę, którą Zamawiający może przeznaczyć na sfinansowanie zamówienia
  - z przyczyn niezależnych od Zamawiającego jego dalsze prowadzenie stanie się niecelowe.

## VIII . OCENA OFERT

Oferty podlegają ocenie na podstawie złożonych przez Wykonawców dokumentów. Zamawiający dokona oceny ważnych ofert tj. spełniających warunki zapytania ofertowego na podstawie następujących kryteriów:

- Cena 80%
- Termin wykonanie zadania 20 %

### 1. Kryterium - cena brutto

**Wartość punktowa kryterium cena brutto jest wyliczana wg wzoru:  $P_1$  – max 80 pkt. – 80%; obliczone wg wzoru:**

$$P_1 = \frac{C_n}{C_{ob}} \times 80; \text{ gdzie}$$

$P_1$  - uzyskana przez ofertę liczba punktów w zakresie zaproponowanej ceny ofertowej;

Projekt współfinansowany przez Szwajcarię  
w ramach szwajcarskiego programu współpracy z nowymi krajami członkowskimi Unii Europejskiej

Cn – najniższa zaoferowana cena brutto spośród ofert niepodlegających odrzuceniu;

Cob– cena oferty badanej brutto.

Maksymalna liczba punktów w tym kryterium: 80 pkt.

## 2. Kryterium termin realizacji przedmiotu zamówienia P<sub>2</sub> – max. 20 pkt – 20%.

Kryterium „ Termin realizacji” będzie rozpatrywane na podstawie zadeklarowanego terminu zakończenia przez Wykonawcę w Formularzu ofertowym.

**1/Należy przyjąć, że maksymalny termin na realizację przedmiotu zamówienia wymagany przez Zamawiającego to 09.09.2016r.**

**Wartość punktowa kryterium termin realizacji : P<sub>2</sub> – max 20 pkt. – 20%** zostanie przyznana z uwzględnieniem następujących zasad:

- Za zadeklarowany termin realizacji do 09 września 2016 r. (włącznie) – 0 pkt.
- Za zadeklarowany termin realizacji do dnia 01.09.2016 r (włącznie) .– 10 pkt.
- Za zadeklarowany termin do dnia 05.08.2016 r. (włącznie) – 20 pkt.

Za najkorzystniejszą ofertę zostanie uznana ta, która spełnia wszystkie wymagania określone w SIWZ oraz uzyska największą ilość punktów po zsumowaniu ocen za poszczególne kryteria: cena + termin realizacji ( P<sub>1</sub> + P<sub>2</sub>).

Realizacja zamówienia zostanie powierzona Wykonawcy, którego oferta zostanie uznana za najkorzystniejszą.

## **IX . INFORMACJE DOTYCZĄCE WYBORU NAJKORZYTSNIJESZEJ OFERTY**

O wyborze najkorzystniejszej oferty Zamawiający zawiadomi Wykonawców za pośrednictwem strony internetowej znajdującej się pod adresem : [www.chmielnik.com](http://www.chmielnik.com) oraz pocztą elektroniczną wskazaną przez Wykonawcę w ofercie.

## **X . DODATKOWE INFORMACJE**

Dodatkowych informacji udziela Anna Paluch nr. telefonu 41 354 32 73 wew. 320 ([anna.paluch@chmielnik.com](mailto:anna.paluch@chmielnik.com)), Tomasz Biernacki nr. telefonu. 41 354 32 73 wew. 118 ([tomasz.biernacki@chmielnik.com](mailto:tomasz.biernacki@chmielnik.com)).

## **XI. DODATKOWE INFORMACJE**

Projekt współfinansowany przez Szwajcarię  
w ramach szwajcarskiego programu współpracy z nowymi krajami członkowskimi Unii Europejskiej



Województwo  
Świętokrzyskie



Gmina Chmielnik



Gmina Dwikozy



GÓRY ŚWIĘTOKRZYSKIE  
NASZĄ PRZYSZŁOŚCIĄ



Ośrodek Promowania  
Przedsiębiorczości  
Sandomierz

1. W trakcie realizacji zamówienia dopuszcza się wzrost wartości zamówienia do wysokości 50% wartości zamówienia określonej w umowie z wykonawcą. W takim przypadku nie jest konieczne ponowne stosowanie procedury wyboru wykonawcy. Wartością zamówienia jest wartość zamówienia podstawowego oraz zamówienia uzupełniającego.
2. Zamawiający zastrzega sobie możliwość zmiany i uzupełnienia treści Zapytania ofertowego przed terminem składania oferty. Informacja o wprowadzeniu zamian lub uzupełnieniu treści Zapytanie ofertowego zostanie opublikowana na stronie internetowej Zamawiającego.
3. Jeśli wprowadzone zamiany lub uzupełnienia treści Zapytania ofertowego będą wymagały zmiany treści ofert, Zamawiający przedłuży termin składania ofert o czas potrzebny na dokonanie zmian w ofercie.
4. Zamawiający zawrze umowę z Wykonawcą, którego oferta zostanie uznana za najkorzystniejszą oraz, który spełni wymogi określone w Zapytaniu ofertowym.
5. W sprawach nieuregulowanych w niniejszym postępowaniu zastosowanie mają przepisy Kodeksu cywilnego, zapisy umowy dot. realizacji projektu „Chmielnik –przestrzeń działań twórczych” współfinansowanego przez Szwajcarię w ramach Szwajcarskiego programu współpracy z nowymi krajami członkowskimi Unii Europejskiej nr umowy nr 14/SPPW/I/2016/SiK, przy uwzględnieniu zasady, że Zamawiający zobowiązany jest wydatkować przyznane w ramach projektu środki w sposób celowy i oszczędny z zachowaniem terminowego uzyskiwania najlepszych efektów z danych nakładów oraz zasad uczciwej konkurencji, transparentności i równego traktowania potencjalnych wykonawców.

## **XII. Załączniki**

1. Wzór formularza ofertowego
2. Wzór oświadczenia Wykonawcy
3. Klauzula antykorupcyjna
4. Potwierdzenie wydania i druku publikacji o podobnym charakterze.

**BURMISTRZ**  
*Paweł Wójcik*

.....  
Podpis Zamawiającego

Projekt współfinansowany przez Szwajcarię  
w ramach szwajcarskiego programu współpracy z nowymi krajami członkowskimi Unii Europejskiej

